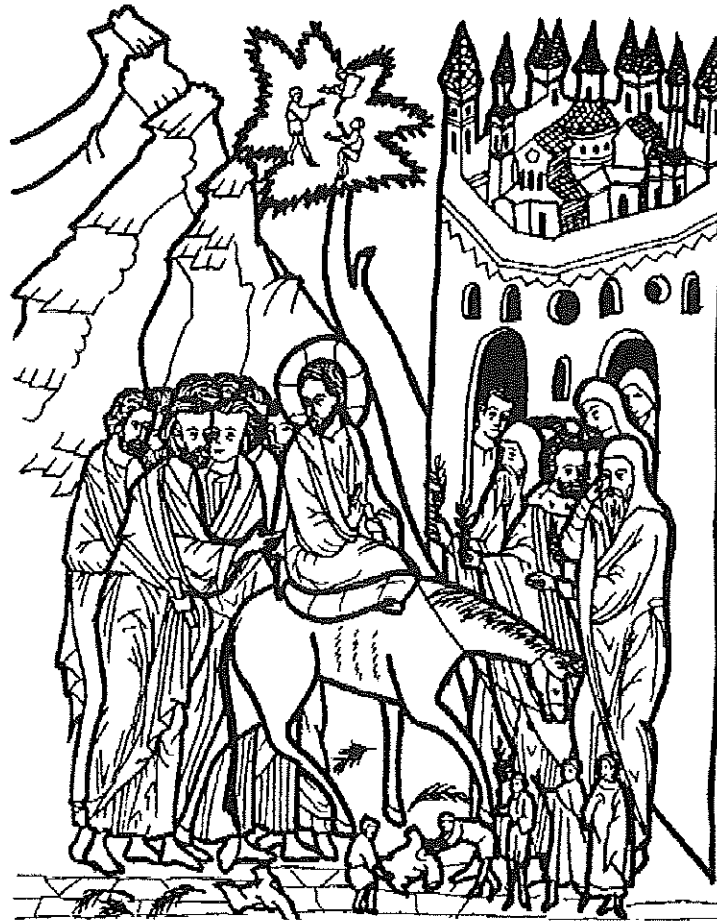


Великий Пост 2011 Great Lent



Український Православний Собор Св. Володимира Ukrainian Orthodox Cathedral of St. Vladimir

Parish Priest: Rt. Rev. Fr. Wm. (Wasył) Makarenko
855 Barton St. E., Hamilton, Ontario Tel: 905-385-2712
Fax: 905-385-2712 wmakarenko@mountaincable.net

Parish Council President: Orysia Sushko
Tel: 289-337-4516 stvladshamilton@yahoo.ca

www.stvladshamilton.com

Alex Makarenko of Blessed Memory 1927 - 2011

It is with great sadness that we share with you that Fr Makarenko's father, Alex Makarenko passed away on Tuesday, March 1st after a lengthy illness. The Panachyda was held at the Ridley Funeral Home in Etobicoke and the Funeral Service at St. Demetrius Ukrainian Orthodox Sobor in Etobicoke. Internment was at St. Volodymyr cemetery in Oakville.

We extend our heartfelt condolences to Fr Wasyl and his family, and pray that they will be comforted knowing that Alex of blessed memory is now in a place where there is no pain, no sorrow, and no tears, held forever in the arms of our Lord.

May his memory be eternal!

Бл. пам. Олексій Макаренко 1927 - 2011

Ділимося сумною вісткою, що Олексій Макаренко, батько нашого Пароха, отця Василя, упокоївся у вівторок 1-го березня після довгої недуги. Панахида була відслужена в Етобіко в неділю 6-го березня, а чин Похорону було відправлено в понеділок 7-го березня в Соборі Св. Димитрія, також в Етобіко.

Висловлюємо наше глибоке співчуття о. Василеві і родині і молимо Всевишнього Бога, щоб оселив душу покійного Олексія в Царстві Небеснім, а добра пам'ять про нього хай вічно буде з нами

Вічна йому пам'ять!

СЛОВО НА ВЕЛИКИЙ ПІСТ

Дорогі брати і сестри у Христі!

Слава Ісусу Христу!

Ми входимо, як родина в Христі Ісусі, у Великий Піст. Це є час молитви і прохання, коли кожен з нас повинен виблагати у Господа відпущення своїх гріхів (говінням і сповіддю) і достойно причаститися св. Христових таїн, згідно з заповіддю Христового (див: Івана 6:53-56).

Ще у Старому Заповіті Господь повелів синам Ізраїлевим щороку давати десятину (тобто десятю частину) з усього, що вони придбали і, так, вони мали благословення в усіх ділах своїх. Знаючи це, св. Апостоли установили і для нашої користи десятю частину року, тобто час великого посту (св. Чотири-десятницю), присвячувати Богові щоб і ми благословені були в усіх ділах наших, щорічно очищаючи себе від гріхів своїх, вчинених протягом цілого року. Таким чином, Великий піст - св. Чотиридесятниця - є Богом визначена десятина кожного року (за приблизним підрахунком 36 днів, не рахуючи недільних днів), яку ми, залишаючи на цей час життєві розвагу й усілякі веселощі, присвячуємо служінню Богу - на спасіння своєї душі.

Я бажаю всім нашим вірним великої душевної користи з велико постного подвигу. Нехай Господня благодать покрийє всіх щоб ми відчули в серцях і душах наших спасаючу Божу любов, і щоб "з страхом Божим, вірою і любовію" підступили до джерела безсмертя - до святої чаші.

"Боже - благослови, сохрани і спаси всіх нас"

о. Василь

A WORD FOR GREAT LENT

Beloved brothers and sisters in Christ, Glory to Jesus Christ!

Without the sun, all physical life on earth will cease. Without the Son, all spiritual life on earth will cease. He came to give us everlasting life - a life beyond our time and space. A life united to Him. In reading His words in the New Testament we rarely find dictums. However, He did state very clearly a truth and a condition that we, as His disciples, must believe and follow: He said, - "Most assuredly I say to you, he who believes in Me has everlasting life. I am the bread of life. Your fathers ate the manna in the wilderness, and are dead. This is the bread which comes down from heaven, that one may eat of it and not die. I am the living bread which came down from heaven. If anyone eats of this bread he will live forever: and the bread that I shall give is My flesh, which I shall give for the life of the world.

Most assuredly, I say to you, unless you eat the flesh of The Son of Man and drink His blood, you have no life in you. Whoever eats My flesh and drinks My blood has eternal life, and I will raise him up at the last day. For My flesh is food indeed and My blood is drink indeed. He who eats my flesh and drinks my blood abides in Me, and I in him. (Jn.6:47-56)

Great Lent is both a spiritual exercise and a journey. An exercise of spiritual renewal, and the acquisition of an awareness of the holy and divine. A journey through the constant flow of arrows of temptation and passion and deceptive love of things worldly to attain - Him. It's at the chalice that this mysterious wonder happens

Come, and live the wonder!

fr. Wasyl

THE GREAT-LENT EPISTLE OF THE PERMANENT CONFERENCE OF UKRAINIAN ORTHODOX BISHOPS BEYOND THE BORDERS OF UKRAINE

Beloved in the Lord, Reverend Clergy and Monastics, dear Brothers and Sisters in Ukraine and beyond her borders!

By God's will, we draw near, once again, to the Great Feast of all Feasts – the Resurrection of Jesus Christ our Lord, our God and our Savior. In order to greet the feast in a worthy fashion, the Holy Church leads us into the Great Fast, which is unique in its liturgical services, celebrated only during this time of the ecclesiastical year, with one goal: bringing us to sincere repentance, changing our life's direction – drawing us nearer to God rather than away from Him, because we have distanced ourselves from Him by our weakness and sinfulness.

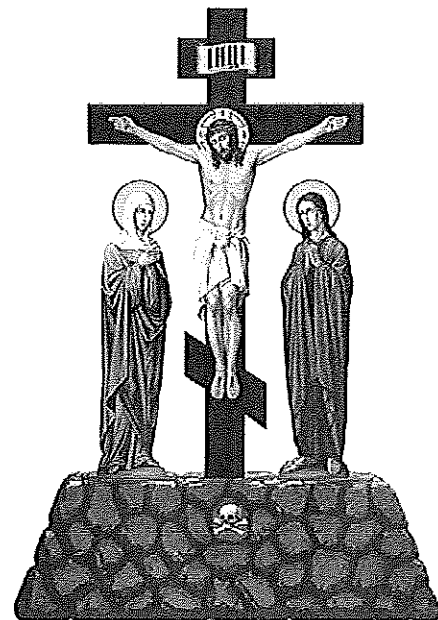
Our hearts have hardened and we fail to acknowledge that sinfulness. Rather than compare ourselves with the standards Christ has set for His followers, we compare ourselves to other people, concluding that our life is "not so bad" and that there is no reason for worry. Externally, everything appears to be in order about us, because internally we have silenced the voice of God.

The Great Fast is the time to contemplate how we are living our lives – the reasons we act the way we do. The Holy Church reminds us that the Fast is not simply a time to abstain from food, but, a time of forgiveness, prayer, acts of charity and searching for the way of perfecting ourselves spiritually, a time to search for new reasons for our lives, our deeds and our words.

Our Lord, Jesus Christ, prior to His public ministry, prepared through fasting and prayer in the desert, where He was tempted by Satan himself – an example for us to follow. To live the Christian lifestyle, means precisely to imitate Christ, Who says to us, "Where I am, there shall my servant be." We must be with Christ – during His Passions, during His walk with the Cross, during His Crucifixion and finally at His Resurrection. The Holy Fathers teach that fasting and prayer are the two "wings" upon which we are lifted up to God.

The time of the Great Fast is a time to offer-up our hearts to God, thanking Him for His loving kindness and begging His forgiveness of our sins, regardless of the depth to which we descend in our sinfulness and the futility of our lives. We must never forget that God will not turn away from us. He is the loving Father who rushes forth to greet the return of prodigal sons and daughters, to embrace them once again as His own beloved children. He is abundantly present to us in the Holy Mysteries of Penance and the Eucharist, forgiving our sins and abiding within us, that we may worthily call Him "Father". Let us not fear sorrow and contrition for our sins, for it leads to repentance, through which we discover that our God truly is LOVE. Do let us fear, however, our continued sinfulness and our willingness to succumb to complacency – "every human being sins" - remaining unrepentant, for this is from Satan himself.

We must have faith that beyond the Golgothas of our daily lives –resurrection awaits – for our Lord promises



us that we will share in His Resurrection! Our forefathers, throughout the history of our beloved Ukraine, comprehended this and rather than deny the Resurrection power they gave their very lives as proof of its Truth, under circumstances more difficult than any of us alive today have ever experienced. May we follow their example during this Great Fast and beyond. May this be a time for us to strive for spiritual perfection. May this be a time for us to recognize, as did our ancestors, God's abundant Grace and Bounty in our lives and the illumination of our souls by the radiant Light that shines forth from the empty tomb following His Holy Resurrection!

The ultimate responsibility for our salvation lies within each of us as individuals, dearly beloved. Our prayer during this holy fasting season will be that we all come to the realization of this truth, that we finally abandon the hope that "someone else" will do what is necessary for that salvation and that we will fully embrace that responsibility! Christ did what was necessary! Ours is to respond to His Love.

With an abiding love for each of you, we remain the intercessors for your souls,

+Constantine

*Metropolitan of the Ukrainian Orthodox Church of the USA
and the Diaspora*

+Yurij

Metropolitan of the Ukrainian Orthodox Church of Canada

+Antony

Archbishop of the Ukrainian Orthodox Church of the USA

+Ioan

Archbishop of the Ukrainian Orthodox Church in the Diaspora

+Jeremiah

Archbishop of the South American Eparchy of the UOC

+Ilarion

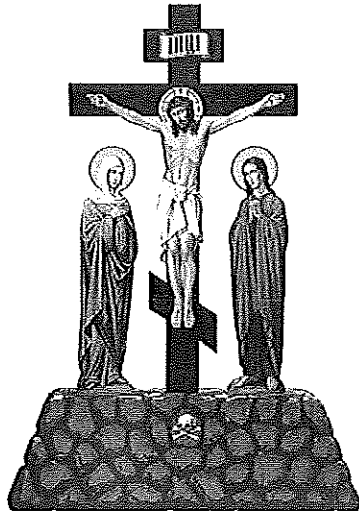
Bishop of the Ukrainian Orthodox Church of Canada

+Andriy

Bishop of the Ukrainian Orthodox Church of Canada

+Daniel

Bishop of the Ukrainian Orthodox Church of the USA



ВЕЛИКОПОСНЕ ПОСЛАННЯ ПОСТІЙНОЇ КОНФЕРЕНЦІЇ УКРАЇНСЬКИХ ПРАВОСЛАВНИХ ЄПИСКОПІВ ПОЗА МЕЖАМИ УКРАЇНИ

Улюблені у Господі Священнослужителі! Дорогі браття і сестри в Україні та поза її межами!

По волі Божій ми відсвяткували недавно Рівдвяні свята і наближаємося знову до свята всіх свят - Воскресіння Христового, і щоб його достойно зустріти свята Церква нас приготує до нього Великопосним періодом, який відзначається особливими богослужіннями, які відбуваються тільки в цей період церковного року і не звершуються в інший час.

Весь дух великопосних богослужінь має за мету привести нас до щирого покаяння, змінити нам образ життя і наблизити до Бога, від якого ми віддалилися через наші немочі та гріхи і можливо вже наше серце окаменіло, що ми не вважаємо себе грішниками, а живемо як всі люди і можливо порівнюючи себе з ними вважаємо, що наше життя вже не таке погане і немає чому хвилюватись. Здається зовнішньо все добре виглядає, а внутрішньо ми заглушуємо нашу совість — голос Божий в нас.

Час Великого Посту — це є час задуматися як ми живем і для чого, Свята Церква нагадає нам, що є час не тільки утримання від певних видів харчування, а час взаємопрощення, молитов, діл милосердя і духовного вдосконалення.

Наш Господь Ісус Христос перед виходом на публічну проповідь готував себе до неї постом і молитвою в пустині і був випробовуваний дияволом і показав нам приклад для наслідування.

Йти за Христом, жити по християнськи — це значить уподібнюватись Христові. Господь говорить до нас: «Де я, там слуга мій буде». Ми повинні пам'ятати що в час Великого Посту ми є разом з Христом під час Його страсте, під час Його хресної дороги. Святі Отці вчать, що піст і молитва — це є два крила, які підносять нас до Бога.

Час Великого Посту є час піднести наші серця до Бога, подякувати Богу за Його добродійства, попросити прощення в Бога за наші гріхи і як би ми не прожили своє життя грішно і безцільно, ми повинні пам'ятати, що Бог ніколи не відвернеться від нас, Він є цим люблячим батько, який виходить і чекає на дорозі Свого блудного сина чи

дочку, щоб прийняти в свої батьківські обійми як рідну дитину.

Тож в час Великого Посту знайдімо час і дорогу до дому нашого Отця Небесного - до Святої Церкви, Він нас чекає в Святих Таїнствах Сповіді і Причастя, щоб нас простити і щоб могли достойно назвати Бога нашим Отцем. Не біймося каятися в своїх гріхах, наш Бог є любов, біймося більше грішити, а як грішимо не впадаймо в відчай, бо людське це грішити, а диявольське — не каятись.

Ми повинні вірити, що за нашою життєвою Голгофою, нас чекає Воскресіння.

Нехай цей Великий Піст стане часом нашого духовного удосконалення, нехай Всемилостивий Господь дарує Свої великі ласки і щедроти нашому багатостраждальному українському народові в Україні і в розсіянні, і всіх нас осіє світло Його Святого Воскресіння.

*З всеобнімаючою любов'ю, а одночасно і щирі
молитовники за кожного з Вас,*

+ Константин

*Митрополит Української Православної Церкви в США
і в діаспорі*

+ Юрій

Митрополит Української Православної Церкви в Канаді

+ Антоній

Архієпископ Української Православної Церкви в США

+ Іоан

Архієпископ Української Православної Церкви в діаспорі

+ Єремія

*Архієпископ Південно-Американської Єпархії Української
Православної Церкви*

+ Іларіон

Єпископ Української Православної Церкви в Канаді

+ Андрій

Єпископ Української Православної Церкви в Канаді

+ Даниїл

Єпископ Української Православної Церкви в США

A MESSAGE FROM THE PRESIDENT

The annual meeting of our parish took place on Sunday, February 27th in the presence of 75 members. The members elected an executive for the coming year, as follows:

Past President - John Jurychuk

President - Orysia Sushko

1st Vice President - Steve Stasiuk, 2nd Vice President - John Mykytyshyn

Secretary - John Semeniuk, Assistant Secretary - Ntalie Ball

Treasurer - Alex Zawhorodny, Assistant Treasurer - Alex Kindraka

Financial Secretary - Walter Rosizky, Assistant Financial Secretary - Mark Schaefer

Hall Rental - John Drobot,

Golden Gate Administrator - Alex Zawhorodny

Members at Large - Olya Sheweli, Andy Skrypniak, Vicky Weldrick

Membership Committee - Vice Presidents and Financial Secretary

Property Management Committee - Chair - John Jurychuk, John Mykytyshyn, Kathleen Schumsky,

Victor Sheweli, Geza Takacs

Boutique & Candles - Frances Klem, Maurice Klem, Elaine Wingerak

Audit Committee - Nadia Senchuk, Dr. Peter Powers, Donna Paskaruk

Trustees - Peter Kopiak, Anton Pohoreski, Dr. Walter Smyrniw, Angie Blaschuk, Alexandra Takacs,

Michael Kozak

Organizational Reps - UWAC Lesia Ukrainka Br. - Dobr Larysa Makarenko, TYC - John Jurychuk

I thank the members for the confidence shown in my leadership as president, and can assure you that I will continue to do all I can for the benefit of our Parish and its future. As in the past, the executive takes its responsibilities very seriously and as such, will continue the practice we have followed regarding decision making at the executive level, even though we sometimes spend time at more than one meeting making certain that we have all the information and the facts to provide us with the appropriate background for our decision making.

As we proceeded through the agenda at the annual meeting, discussion ensued during the "discussion of reports" agenda item, specifically pertaining to our Ukrainian School and directed to a document that the previous executive produced delineating the reporting procedure and the roles of the Parish priest, the Executive, the Director, the teachers and Parents' committee. I will briefly provide some background. Our Ukrainian School has been in existence for well over 50 years and has always been a vital component of our parish and functioned under its jurisdiction. Through the years the school has provided students with the opportunity to learn or develop the Ukrainian language depending on their skills in this area. There have always been classes for those students who have no knowledge of the Ukrainian language, using various teaching methods, such as the "Chilton Didier" method with adaptations to that method since some classes are composed of students at a varying age levels. Focus has always been placed on the religious, cultural and music components, with students performing at various concerts and participating in church functions. The Parents' Committee has always had the responsibility of fundraising and assisting the Director and teachers with trips, events, etc.

During the past year our youth programs have increased, i.e. Sunday School and CYMK-Ukrainian Orthodox Youth, a fact which is very important and most gratifying for our Parish. At an executive meeting last spring it was decided to form an umbrella group consisting of representatives from the above groups as well as from Ukrainian School to develop a support system for the above-mentioned bodies. This meeting took place in June and was attended by Fr. Makarenko, Bill Kosyk - Chair of the Parents' Committee, Yevgeniya Petrova - the Ukrainian School Director, several teachers, Dobr. Makarenko, as president of UWAC and Sunday School

and CYMK-UOY convener/advisor, John Jurychuk, TYC president, as well as myself. The purpose of this meeting was to come together for the enrichment of the youth programs.

Beginning with the new school year in September there appeared to be a misconception as to the purpose of this Umbrella group, and questions were posed by the director, teachers and parents who wanted clarification as to the structure of the school, the reporting procedure, responsibility for the various areas, etc. Since the structure and the obligations were always "understood" and not set-out in a document, the executive, following an information meeting with the teachers, parents and parents' committee, drew up a document which basically reiterates the information - the basis on which the school has been run since its inception. and the responsibilities relative to the Parish priest, the Parish Executive, the Director, the teachers and Parents' Committee. This is but a confirmation of the structure that has existed since the school's inception and is in tune with our Metropolitan's directive and the Parish By-laws. The following document was communicated to the teachers and parents on February 11th, who expressed gratitude for the clarification. We are pleased to include it here in response to the request of a number of members who specifically asked for the information pertaining to the organizational structure of our Ukrainian School.

Orysia Sushko C.M.

ORGANIZATIONAL STRUCTURE OF WM. SARCHUK UKRAINIAN SCHOOL OF THE UKRAINIAN ORTHODOX CATHEDRAL OF ST VLADIMIR, HAMILTON, ONTARIO

BACKGROUND

Since its inception in the early 1950's, the Ukrainian School was and continues to be an integral part of the St. Vladimir's Parish, and as such the Parish has jurisdiction over the school.

STRUCTURE

- 1) The Parish Priest, as mandated by the Metropolitan of the UOCC, is responsible for the governance of the school and, by virtue of his position is thereby present at all Parents' Committee meetings.
- 2) The Parish President is ex-officio a member of all committees, and therefore a member of the Parents' Committee
- 3) The Director is hired by the Parish executive in consultation with the Parish priest.
- 4) The Director is directly responsible to the Parish executive and reports to the annual meeting.
- 5) The Director, in consultation with the Parish executive and Parish priest is responsible for the appointment of the teachers, and they in turn report to the Director.
- 6) The Director is responsible, in cooperation with the teachers, for establishing the curriculum
- 7) The Director and teachers work cooperatively to set-out the lesson plans
- 8) Any issues a parent may have regarding curriculum, lesson plans, student behaviour, are to be addressed with their child's teacher or Director for clarification and/or resolution
- 9) The Parents' committee as such reports directly to the Parish executive as do all Parish committees.
- 10) The Parents' committee is responsible for fundraising and generally assisting where required.
- 11) The school budget, the process for receiving school fees, issuing the Director's and teachers' honorariums are to be determined mutually by the Parish executive, Parish priest and the Director
- 12) The financial assistance provided on a regular basis by the USRA (TYC) is greatly appreciated, as is the support of other organizations, such as the UWAC (Souz), Credit Unions, etc.

CONCLUSION

The above plan will allow the school to function efficiently and appropriately, in accordance with the Parish By-laws and our Metropolitan's directive, and as such will continue to provide a positive learning environment for the students and a positive working environment for the Director and teachers.

SENIOR CYMK-UKRAINIAN ORTHODOX YOUTH meetings are held every first and third Tuesday of the month (7:00 p.m.), and we've been aiming to have 'fun Fridays' recently.

Our local executive is: President: Tamara Hluchaniuk, Vice-President: Anastasia Pukas, Secretary: Iryna Kostichin, Treasure: Svetlana Ougriniouk

We have many aspirations and our objective is to try to lead our lives with our traditional Ukrainian roots and Orthodoxy. If you would like to join or have any questions, please contact Tamara Hluchaniuk at tamarahl@cogeco.ca or (905) 544-8866. God Bless! Слава Богу!

Congratulations are extended to CYMK-UOY for planning and executing a most successful FAMILY PUSCHENNIA, on Saturday, February 26th. Some 200 people enjoyed themselves in a truly traditional family manner. Thank you CYMKivtsi for organizing a first class event.

JUNIOR CYMK meetings are held following the Liturgy on Youth Sundays, which are the first Sunday of every month. The next meeting will be on January 2, 2011. Parent volunteers are needed to assist with programming and organizing activities. Please contact dobr. Larysa to volunteer.

UKRAINIAN WOMEN'S ASSOCIATION OF CANADA meetings are held on the last Monday of every month. The next meeting is on March 28th at 7 p.m. in the Metropolitan Wasyly Learning Centre.

UKRAINIAN SELF-RELIANCE ASSOCIATION (TYC) meets the last Monday of the month at 7 p.m. in the TYC Cultural Centre. Please call president John Jurychuk (905-639-4425) for more information. New members are always welcome.

VARENYKY AND HOLUBTSI

The next session for making varenyky and holubtsi will be held during the week of March 22nd and concluding on March 26th. We are exceedingly grateful to all the women and men who come out to assist in this endeavour, and we always welcome newcomers to this project. The prep work will begin on Tuesday, March 22nd and continue with the varenyky and holubtsi making as per previous schedules, with the sales on Friday and Saturday March 25th and 26th..

Please contact dobr. Larysa Makarenko for detailed information at 905-385-2712

Schedule of Events

- Sunday, March 13th - Sunday of Orthodoxy at St. Nicholas Serbian Church Barton at 6 p.m.
- Saturday, March 19th - Eastern Eparchy Meeting at St. Demetrius Church in Etobicoke
- Sunday, March 20th - Annual Meeting, Taras Shevchenko Home for the Aged
- Sunday, March 27th - Order of St. Andrew Meeting following the Liturgy and Fellowship
- Sunday, April 3rd - After the Liturgy during Fellowship Hour, Presentation by Lara Haluszczak - information regarding "Mission Trips to Orphanages in Ukraine"
- Sunday, April 3rd - Passia in our Church 5 p.m. with lunch to follow
- Sunday, April 10th - Memorial Dinner following the Liturgy
- Wednesday, April 13th - Pysanka Bingo, sponsored by the UWAC, Lesia Ukrainka Branch

Загальна Інформація / General Information

Vespers: 5:00 p.m. every Saturday and 6:30 p.m. on the eve of a Feast
Вечірня: 5:00 веч. що суботи і 6:30 веч. напередодні великих свят

Divine Liturgy: 10:00 a.m. Sunday School: 10:00 - 11 a.m.
Літургія: 10:00 рано Недільна Школа: 10:00 - 11:00 рано

Hours: 1/2 hour before Liturgy, 15 minutes before Vespers
Часи: 1/2 год. перед Літургією, 15 хвилин перед Вечірнією

Confession: Following Vespers, before Liturgy, or by appointment
Сповідь: Після Вечірні, перед Літургією, або за домовленням з отцем

Baptism: Parents must arrange a personal meeting with Father to make arrangements. Godparents must be practicing Orthodox Christians. Baptizing a child in the Orthodox Church presupposes that the child will be raised as an Orthodox Christian.

Хрещення: Батьки мусять зустрінутися з отцем, щоб полагодити Хрещення. Куми мусять бути православними християнами. Батьки зобов'язані виховувати своїх дітей з поученням православної церкви.

Weddings: Couples must arrange a personal meeting with the priest to make arrangements.
If one of the couple is not Orthodox, certain conditions may apply.

Boutique: Open after Liturgy, or by appointment. Call 905-637-2243.
Крамниця: Відкрита після Богослуження або з домовленням.

St. Vladimir's Church Choir: Always welcoming new voices.
Церковний Хор постійно вітає нових співаків

Our Orthodox Religious Education Series are held on the 1st and 3rd Wednesday of every month at 7:00 p.m. If you wish to learn more about your Faith, we invite you to attend this study series. For more information please contact fr. Wasyl.

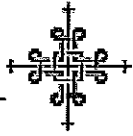
Teen Talk - fr. Wasyl has introduced a new and exciting program for the youth of our parish - Teen Talk, which is held the 1st and 3rd Sundays of the month following the Liturgy. The program will attempt to meet the present needs of our parish youth and offer Orthodox Christian guidance.

Sunday School - We are blessed to have conscientious and responsible teachers who offer their talents and time to plan appropriate programs for our parish children. We therefore request that you, as parents take and active interest in your child's Religious Education by regular attendance each Sunday, by discussing Religious Holidays and Feast Days during the week at home, and by applying what they have learned into their daily lives. Please contact dobr. Larysa if you have any questions regarding Sunday School.

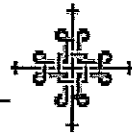
Fellowship Hour - Please join us for fellowship in the Cathedral Auditorium after the Liturgy each Sunday.

WEBSITE

A sincere thank-you is extended to Mark Schaefer for his dedication in developing and upkeeping our website.



Відправи - БЕРЕЗЕНЬ 2011



Понеділок, 7-ого березня - 6:30 веч. - Канон преп. Андрія Критського

Вівторок, 8-ого березня - 6:30 веч. - Канон преп. Андрія Критського

Середа, 9-ого березня - 9:00 рано - Св. Сповідь

9:30 рано - Св. Літургія Раніш Освячених Дарів

6:30 веч. - Канон преп. Андрія Критського

Четвер, 10-ого березня - 6:30 веч. - Канон преп. Андрія Критського

Субота, 12-ого березня - 9:00 рано - Св. Сповідь

9:30 рано - Св. Літургія. Феодорівська Субота

Ряд: Євр. 1:1-12; Мк. 2:23-3:5. Вмч: 2 Тим. 2:1-10; Ів. 15:17-16:2.

5:00 по обіді - Велика Вечірня

Відправа в каплиці Св. Покрови

Неділя, 13-ого березня - 9:30 рано - Св. Сповідь

10:00 рано - Св. Літургія. Торжество Православ'я. Голос 1-ий.

Євр. 11:24-26, 32-12:2; Ів. 1:43-51.

1:00 по обіді - Англумовна Обідниця

6:00 веч. - Вечірня - Торжество Православ'я

Відправа у Сербській Православній Церкві в Гамільтоні

Середа, 16-ого березня - 9:00 рано - Св. Сповідь

9:30 рано - Св. Літургія Раніш Освячених Дарів

Субота, 19-ого березня - 9:00 рано - Св. Сповідь

9:30 рано - Св. Літургія. Поминання померлих

Ряд: Євр. 3:12-16; Мк. 1:35-44. За померлих: 1 Сол. 4:13-17; Ів. 5:24-30.

5:00 по обіді - Велика Вечірня

Неділя, 20-ого березня - 9:30 рано - Св. Сповідь

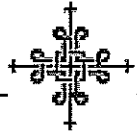
10:00 рано - Св. Літургія. Неділя 2-га Великого Посту.

Св. Григорія Палами, архисп. Фессалонійського. Голос 2-ий.

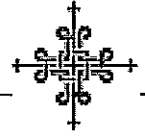
Ряд. Євр. 1:10-2:3; Мк. 2:1-12. Св. Євр. 7:26-8:2; Ів. 10:9-16.

5:00 по обіді - ПАСІЯ

Відправа в Українській Православній Церкві Св. Юрія в Ст. Кетеринс



Відправи - БЕРЕЗЕНЬ-КВІТЕНЬ 2011



Продовження...

Середа, 23-ого березня - 9:00 рано - Св. Сповідь

9:30 рано - Св. Літургія Раніш Освячених Дарів

6:30 веч. - Великий Канон преп. Андрія Критського

Субота, 26-ого березня - 9:00 рано - Св. Сповідь

9:30 рано - Св. Літургія. Поминання померлих.

Ряд. Євр. 10:32-38; Мк. 2:14-17. За померлих: 1 Сол. 4:13 - 17; Ів. 5:24-30.

Відправа в Англійській мові

5:00 по обіді - Велика Вечірня

Неділя, 27-ого березня - 9:30 рано - Св. Сповідь

10:00 рано - Св. Літургія. Неділя 3-тя Великого Посту.

Хрестопоклінна. Голос 3-ий. Ряд. Євр. 4:14-5:6; Мк. 8:34-9:1.

1:00 по обіді - Англійська Обідниця

5:00 по обіді - ПАСІЯ

Відправа в Українській Православній Церкві Св. Софії у Ватерлу

Середа, 30-ого березня - 9:00 рано - Св. Сповідь

9:30 рано - Св. Літургія Раніш Освячених Дарів

Субота, 2-ого квітня - 9:00 рано - Св. Сповідь

9:30 рано - Св. Літургія. Поминання померлих.

Ряд. Євр. 6:9-12; Мк. 7:31-37. За померлих: 1 Кор. 15:47-57; Ів. 5:24-30.

5:00 по обіді - Велика Вечірня

Неділя, 3-ого квітня - 9:30 рано - Св. Сповідь

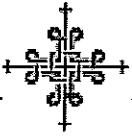
10:00 рано - Св. Літургія. Неділя 4-та Великого Посту.

Преп. Іоана Ліствичника. Голос 4-ий.

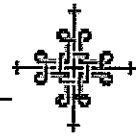
Ряд. Євр. 6:13-20; Мк. 9:17-31. Преп. Єф. 5:9-19; Мт. 4:25-5:12.

5:00 по обіді - ПАСІЯ

Відправа в нашому Соборі



Відправи - КВІТЕНЬ 2011



Середа, 6-ого квітня - 9:00 рано - Св. Сповідь
9:30 рано - Св. Літургія Раніш Освячених Дарів

6:30 веч. - Велика Вечірня з літією

Четвер, 7-ого квітня - 9:00 рано - Св. Сповідь
9:30 рано - Св. Літургія з Вечірнею. Благовіщення Пресвятої Богородиці.
Бут. 18:20-33; Прип. 16:17-17:17; і свята. Ез. 3:1-8; Прип. 8:22-30;
Літ. Євр. 2:11-18; Лк. 1:24-38.

Субота, 9-ого квітня - 9:00 рано - Св. Сповідь
9:30 рано - Св. Літургія. Похвала Пресвятої Богородиці.
Ряд. Євр. 9:24-28; Мк. 8:27-31. Богородиці: Євр. 9:1-7; Лк. 10:38-42, 11:27-28.

5:00 по обіді - Велика Вечірня
Відправа в каплиці Св. Покрови

Неділя, 10-ого квітня - 9:30 рано - Св. Сповідь
10:00 рано - Св. Літургія. Неділя 5-та Великого Посту.
Прп. Марії Єгипетської. Голос 5-ий.
Ряд. Євр. 9:11-14; Мк. 10:32-45. Прп. Гал. 3:23-29; Лк. 7:36-50.

**По Св. Літургії відправимо панахиду за спочилих членів нашої парафії.
Прасимо свіх і на тризну в церковній аудиторії.**

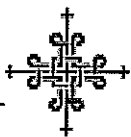
5:00 по обіді - ПАСІЯ
Відправа в Українській Православній Церкві Св. Юрія в Ґримзбі

Середа, 13-ого квітня - 9:00 рано - Св. Сповідь
9:30 рано - Св. Літургія Раніш Освячених Дарів

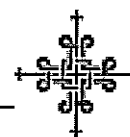
Субота, 16-ого квітня - 9:00 рано - Св. Сповідь
9:30 рано - Св. Літургія. Лазарева Субота. Євр. 12:28-13:8; Ів. 11:1-45.

5:00 по обіді - Велика Вечірня з літією

Неділя, 17-ого квітня - 9:30 рано - Св. Сповідь
10:00 рано - Св. Літургія. Вербна. Вхід Господній в Єрусалим.
Фил. 4:4-9; Ів. 12:1-18. Освячення верби.



Відправи - КВІТЕНЬ 2011



Продовження...

Велика Середа, 20-ого квітня - 9:00 рано - Св. Сповідь
9:30 рано - Св. Літургія Раніш Освячених Дарів

Великий Четвер, 21-ого квітня - 9:00 рано - Св. Сповідь
9:30 рано - Св. Літургія з Вечірнею.
1 Кор. 11:23-32; Мт. 26:1-27:2 (складене)

6:00 веч. - **СТРАСТІ**. Читання 12-ти Євангелій Святих Страстей Господа нашого Ісуса Христа.

Великий П'ятниця, 22-ого квітня - 5:00 по обіді - **ВИНОС ПЛАЩАНИЦІ**

Велика Субота, 23-ого квітня - 9:00 рано - Св. Сповідь
9:30 рано - Св. Літургія з Вечірнею. Рим. 6:3-11; Мт. 28:1-20.

**Неділя, 24-ого квітня -
ПАСХА - ВЕЛИКДЕНЬ - СВІТЛЕ ХРИСТОВЕ ВОСКРЕСІННЯ**

6:30 рано - ОПІВНІЧНА

7:00 рано - ПАСХАЛЬНА УТРЕНЯ

8:30 рано - ПАСХАЛЬНА СВ. ЛІТУРГІЯ. Діян. 1:1-8; Ів. 1:1-17.

По Св. Літургії посвячення пасок на дворі (як погода дозволить)

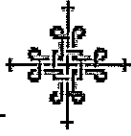
Світлий Понеділок, 25-ого квітня - 9:30 рано - Св. Літургія. Діян. 1:12-17, 21-26; Ів. 1:18-28.

Світлий Вівторок, 26-ого квітня - 9:30 рано - Св. Літургія. Діян. 2:14-21; Лк. 24:12-35.
Відправа в каплиці Св. Покрови

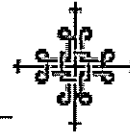
Світла Субота, 27-ого квітня - 9:30 рано - Англомова Св. Літургія

5:00 по обіді - Велика Вечірня з літсією

Неділя, 1-ого травня - 10:00 рано - Антипасха. Неділя 2-га по Пасці, Апостола Фоми.
Діян. 5:12-20; Ів. 20:19-31.



Services - MARCH 2011



Monday, March 7th - 6:30 pm - Canon of St. Andrew of Crete

Tuesday, March 8th - 6:30 pm - Canon of St. Andrew of Crete

Wednesday, March 9th - 6:30 pm - Canon of St. Andrew of Crete

Thursday, March 10th - 6:30 pm - Canon of St. Andrew of Crete

Saturday, March 12th - 9:00 am - Holy Confession

9:30 - Divine Liturgy. Saturday of St. Theodore. Ord.: Heb. 1:1-12; Mk. 2:23-3:5;
Great-martyr: 2 Tim. 2:1-10; Jn. 15:17-16:2.

5:00 pm - Great Vespers

Service held in the Chapel of the Holy Protection, Shevchenko Residence

Sunday, March 13th - 9:30 am - Holy Confession

10:00 am - 1st Sunday of Great Lent. Sunday of Orthodoxy. Tone 1.
Heb. 11:24-26, 32-12:2; Jn. 1:43-51.

1:00 pm - English Noon-Day Service

6:00 pm - Sunday of Orthodoxy Vespers

At St. Nicholas Serbian Orthodox Church, Barton Street, Hamilton

Wednesday, March 16 - 9:00 am - Holy Confession

9:30 am - Liturgy of Pre-Sanctified Gifts

Saturday, March 19th - 9:00 am - Holy Confession

9:30 am - Holy Liturgy. 2nd Saturday of Great Lent. 1st Saturday of the Souls.
Commemoration of the reposed. Ord. Heb. 3:12-16; Mk. 1:35-44.
Reposed 1Thess. 4:13-17; Jn. 5:24-30.

5:00 pm - Great Vespers

Sunday, March 20th - 9:30 am - Holy Confession

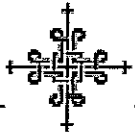
10:00 am - 2nd Sunday of Great Lent. St. Gregory Palamas, Archbishop of
Thessalonica. Tone 2. Ord-Heb.1:10-2:3; Mk. 2:1-12. Hierarch-Heb. 7:26-8:2; Jn.10:9-16.

5:00 pm - PASSION SERVICE

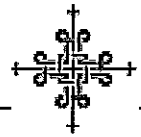
At St. George's Ukrainian Orthodox Church, St. Catharines

Wednesday, March 23rd - 9:00 am - Holy Confession

9:30 am - Liturgy of Pre-Sanctified Gifts



Services - MARCH/APRIL 2011



Saturday, March 26th - 9:00 am - Holy Confession

9:30 am - Holy Liturgy. 3rd Saturday of Great Lent. 2nd Saturday of the Souls.
Commemoration of the reposed. Ord. Heb. 10:32-38; Mk. 2:14-17;
Reposed 1Thess. 4:13-17; Jn. 5:24-30.
THIS SERVICE IS IN ENGLISH

5:00 pm - Great Vespers

Sunday, March 27th - 9:30 am - Holy Confession

10:00 am - 3rd Sunday of Great Lent. Veneration of the Cross. Tone 3.
Ord. Heb. 4:14-5:6; Mk. 8:34-9:1.

1:00 pm - English Noon-Day Service

5:00 pm - PASSION SERVICE

At the Ukrainian Orthodox Church of St. Sophia in Waterloo

Wednesday, March 30th - 9:00 am - Holy Confession

9:30 am - Liturgy of Pre-Sanctified Gifts

Saturday, April 2nd - 9:00 am - Holy Confession

9:30 am - Holy Liturgy. 4th Saturday of Great Lent. 3rd Saturday of the Souls.
Commemoration of the reposed. Ord. Heb. 6:9-12; Mk. 7:31-37.
Reposed 1Thess. 15:47-57; Jn. 5:24-30.

5:00 pm - Great Vespers

Sunday, April 3rd - 9:30 am - Holy Confession

10:00 am - 4th Sunday of Great Lent. St. John Climacus. Tone 4.
Ord. Heb. 6:13-20; Mk. 9:17-31. Ven. Fr. Eph. 5:9-19; Mt. 4:25-5:12.

5:00 pm - PASSION SERVICE AT OUR PARISH

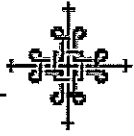
Wednesday, April 6th - 9:00 am - Holy Confession

9:30 am - Liturgy of Pre-Sanctified Gifts

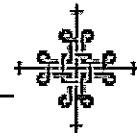
6:30 pm - Great Vespers with Litia

Thursday, April 7th - 9:00 am - Holy Confession

9:30 am - Divine Liturgy. The Annunciation to the Most Holy Theotokos.
Gen. 18:20-33, Prov. 16:17-17:17; and of the feast, Ez/ 3:1-8, Prov. 8:22-30.
Heb. 2:11-18; Lk. 1:24-38.



Services - APRIL 2011



Saturday, April 9th - 9:00 am - Holy Confession

9:30 am - Holy Liturgy. Akathist Saturday. Laudation of the Most Holy Theotokos.
Ord. Heb. 9:24-28; Mk. 8:27-31. Theotokos Heb. 9:1-7; Lk. 10:38-42, 11:27-28.

5:00 pm - Great Vespers

Service held in the Chapel of the Holy Protection, Shevchenko Residence

Sunday, April 10th - 9:30 am - Holy Confession

10:00 am - Holy Liturgy of St. Basil the Great. 5th Sunday of Great Lent.
Ven. Mary of Egypt. Tone 5. Ord. Heb. 9:11-14; Mk. 10:32-45.
Ven. Mother Gal. 3:23-29; Lk. 7:36-50.

Panakhidal/Memorial Service will be held for the repose of the souls of all our parishioners of blessed memory. This will be followed by a memorial luncheon in our Church auditorium.

5:00 pm - PASSION SERVICE

At St. George's Ukrainian Orthodox Church in Grimsby

Wednesday, April 13th - 9:00 am - Holy Confession

9:30 am - Liturgy of Pre-Sanctified Gifts

Saturday, April 16th - 9:00 am - Holy Confession

9:30 am - Holy Liturgy. Lazarus Saturday - Resurrection of Righteous Lazarus.
Heb. 12:28-13:8; Jn. 11:1-45.

5:00 pm - Great Vespers with Litia

Sunday, April 17th - 9:30 am - Holy Confession

10:00 am - Holy Liturgy. Palm Sunday. Entrance of our Lord into Jerusalem.
Phil. 4:4-9; Jn. 12:1-18.

Blessing of pussy willows/verba

Great and Holy Wednesday, April 20th - 9:00 am - Holy Confession

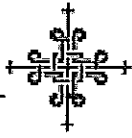
9:30 am - Liturgy of Pre-Sanctified Gifts

Great and Holy Thursday, April 21st - 9:00 am - Holy Confession

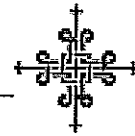
9:30 am - Liturgy of St. Basil the Great with Vespers.
1Cor. 11:23-32; Mt. 26:2-20 - 27:2 (composite).

6:00 pm - STRASTI - Reading of the Twelve Passion Gospels

Great and Holy Friday, April 22nd - 5:00 pm - HOLY SHROUD SERVICE / PLASHCHANYTSIA



Services - APRIL 2011



Great and Holy Saturday, April 23rd - 9:00 am - Holy Confession
9:30 am - Liturgy of St. Basil the Great with Vespers.
Rom. 6:3-11; Mt. 28:1-20.

**Sunday, April 24th - PASCHA - THE GREAT DAY/VELYKDEN'
THE RESURRECTION OF OUR LORD, GOD AND SAVIOUR JESUS CHRIST**

6:30 am - THE MIDNIGHT OFFICE

7:00 am - PASCHAL MATINS

8:30 am - PASCHAL LITURGY OF ST. JOHN CHRYSOSTOM
Acts 1:1-8; Jn. 1:1-17

Blessing of Paschal baskets outside (weather permitting)

Bright Monday, April 25th - 9:30 am - Holy Liturgy. Acts 1:12-17, 21-26; Jn. 1:18-28.

Bright Tuesday, April 26th - 9:30 am - Holy Liturgy. Acts 2:14-21; Lk. 24:12-35.
Service held in the Chapel of the Holy Protection, Shevchenko Residence

Bright Wednesday, April 27th - 9:30 am - Holy Liturgy. Ord: Acts 2:22-36; Jn. 1:35-51.

Bright Saturday, April 30th - 9:30 am - Holy Liturgy. Acts 3:11-16; Jn. 3:22-33.

5:00 pm - Great Vespers with Litia

Sunday, May 1st - 10:00 am - Antipascha. 2nd Sunday after Pascha, of the Holy Apostle Thomas.
Acts 5:12-10; Jn. 20:19-31.

DONATIONS

DECEMBER 26, 2010:

		\$
Dan & Mary Adamson	In Memory, Eva Strus	25.00
Victor & Anne Bojanowski	Roof Project	200.00
Ernie & Olga Baryski	Roof Project	500.00
John & Olga Drobot	Roof Project	500.00
Vera Hudyma		1,000.00
Doreen Jurychuk	In Memory, Eva Strus	35.00
John & Dianne Jurychuk	In Memory, Eva Strus	50.00
Julia Kinar	In Memory, Parents, Thomas & Mary Kinar & Aunt Pauline Chorney	100.00
Alex & Margaret Kindraka	In Memory, Eva Strus	25.00
Alex & Margaret Kindraka		26.98
Helen MacPherson		160.00
Helen MacPherson	In Memory, Eva Strus	25.00
Rose Okrainytz	In Memory, Eva Strus	50.00
Rev. Morley & Dobr. Marion Parfeniuk	In Memory, Eva Strus	25.00
Ksenia Rosizky	In Memory, Eva Strus	50.00
Walter & Donna Rosizky	In Memory, Eva Strus	75.00
Walter & Donna Rosizky	Roof Project	500.00
Andrew & Lorissa Skrypniak		180.00
Dr. Walter & Lina Smyrniw		1,000.00
Stefan Sobolewski	In Memory, Brother John & Mother Anastasia	100.00
Alex & Debra Zawhorodny	Roof Project – In Memory, Eva Strus	100.00
Maria Dydyk	Roof Project	1,000.00
Teresa Harmidarow	In Memory, John Harmidarow	20.00
Leigh & Val Winfield	In Memory, John Harmidarow	30.00
Doris McKeil	In Memory, John Harmidarow	30.00
Leocadia Harmidarow	In Memory, John Harmidarow	20.00
Rt. Rev. Michael & Dobr. Pawlyshyn	In Memory, John Bohdaniw	50.00
Dr. Peter & Eugenia Powers	Roof Project	1,000.00
Victoria Weldrick	Roof Project	500.00

JANUARY 2011:

Harold & Sylvia Cipywnyk		100.00
Michael Donec		100.00
Rocchina Fedorczenko		100.00
Halia Lypka	Roof Project	300.00
Hon. Judge Morris Perozak	Roof Project	1,000.00
Anton & Mary Pohoreski	Roof Project	300.00
Barry & Nadia Strathdee	In Memory, Eva Strus	100.00
Myron Jurychuk	In Memory, Eva Strus	40.00
Hon. Raynell Andreychuk	Roof Project	300.00
Jo-Anna Charuk	Roof Project	65.00
George & Alice Huckalo	Roof Project	500.00
Peter Kozak	Roof Project	100.00
Michael Nimchuk		50.00
Walter & Donna Rosizky		32.35
Victoria Weldrick	In Memory, Eva Strus	35.00
Alex & Debra Zawhorodny	Roof Project, In Memory, Father Ivan Zawhorodny	100.00

Erika Zawhorodny	Roof Project, In Memory, Husband, Ivan Zawhorodny	100.00
Jaroslawa Balaura	In Memory, Eva Strus	80.00
Mary Ann Hutnyk	In Memory, Eva Strus	100.00
Irene Haber	Roof Project	500.00
Alex & Margaret Kindraka	In Memory, Elizabeth Riuli	50.00
Maurice & Frances Klem	In Memory, Elizabeth Riuli	25.00
Halia Lypka	In Memory, Eva Strus	50.00
Mary Sheremet	In Memory, Cousin, J. Bilyj	50.00
Mary Sheremet	In Memory, Brother, William Farbatiuk	100.00
George Thomas	In Memory, Eva Strus	50.00
Maria Ohienko Swanson	Roof Project	100.00
David & Valerie Grzesiak	In Memory, Father, Ivan Kubrak	100.00
George & Patricia Kalnins	In Memory, Eva Strus	75.00
Eva Citynski	In Memory, Eva Strus	50.00
Elsie Jackson	In Memory, Eva Strus	20.00
Mykola & Olha Swyntuch	In Memory, Eva Strus	30.00
Wes & Lesia Shipowick	In Memory, Eva Strus	100.00
Katherine Bajus		65.00
Dr. Steven Bryniak	In Memory: Father, Paul Bryniak; Grandfather, Stefan Bryniak; Grandmother, Stephania Bryniak	2,000.00
Harold & Sylvia Bryniak	Roof Project	500.00
William & Tamara Dudka	Roof Project	200.00
Ken & Lucy Halyk	Roof Project	50.00
Nina Kopatch	Roof Project	250.00
Rose Okrainyetz	In Memory, Eva Strus	50.00
Dr. Serge & Mary Puksa	Roof Project	1000.00
Roman & Sonia Siamaro	Roof Project	200.00
Victoria Weldrick		215.00
Stefan Franko	In Memory, Eva Strus	100.00
Helen Scherbluk	In Memory, Eva Strus	25.00
Franko & Yarma Franko	In Memory, Eva Strus	100.00
Olga Cybuchowski	In Memory, Eva Strus	50.00
Dr. Basil & Zenovia Zmiyiwsky	In Memory, Eva Strus	200.00
Gary T. Zuk		25.00
Marta Donec		40.00
Maria Fedorchak		125.00
Peter & Mary Kopiak	In hon. of Fr. Makarenko's 30 th Anniv. Priesthood	50.00
Dr. Peter & Eugenia Powers	In Memory, Maria Fedorchak	100.00
Fr. Morley & Dobr. Marion Parfeniuk	In hon. of Fr. Makarenko's 30 th Anniv. Priesthood	50.00
John Hordienko	Roof Project	100.00
Fr. Bohdan & Dobr. Tania Hladio	Roof Project, In Memory, Alice Mykytyshyn	100.00
Anastasia Kalistchuk	Roof Project, In Memory, Husband Petro & Son, Alvin	500.00
William Kalistchuk	In Memory, Alice Mykytyshyn	30.00
Mary Kolkin	Roof Project	300.00
JP Semeniuk	Roof Project, In Memory of Parents	1,000.00
Barry & Nadia Strathdee	In hon. of Fr. Makarenko's 30 th Anniv. Priesthood	100.00
United Ukrainian Credit Union		500.00
Victor & Olya Sheweli	In Memory, Mother, Maria Fedorchak	150.00
William & Doreen Davis	In Memory, Maria Fedorchak	25.00
Bonnie Strus	In Memory of Mother, Eva Strus	250.00
Mike & Mary Hutnyk	In Memory, Eva Strus	70.00

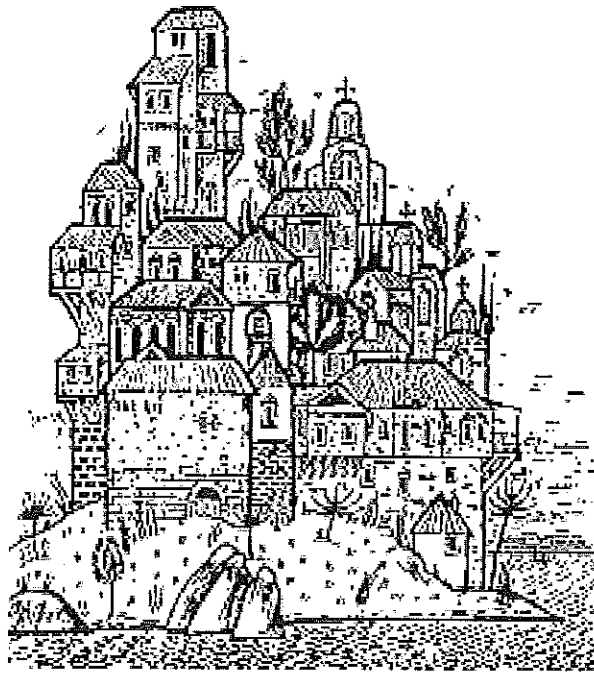
FEBRUARY 2011:

Angie Blaschuk	Roof Project, In Memory, Eva Strus	20.00
Angie Blaschuk	Roof Project, In Memory, Stephanie Luby	20.00
Olga Haliuk	Roof Project	150.00
Doreen Jurychuk	Roof Project	100.00
Mary Kolkin	In Memory, Maria Fedorchak	50.00
Helen MacPherson	In Memory, Stephanie Luby	25.00
Dr. Walter & Ann Polos	In hon. of Fr. Makarenko's 30 th Anniv. Priesthood	130.00
William & Pauline Seliwoniuk	Roof Project	100.00
Anonymous		65.00
Eleanor Johnstone	In Memory, Mary Fedorchak	50.00
Walter & Olga Kuch	In Memory, Eva Strus	100.00
Lola Bondarenko		200.00
Roman & Oksana Pohorilyj	Roof Project	150.00
Halina Tymkiw	In Memory, Lola Bondarenko	20.00
William Strus	In Memory, Mother, Eva Strus	100.00
Rocchina Fedorczenko	Roof Project	250.00
Anne Holota	In Memory, Michael & Lena Hish	100.00
Iris Hluchaniuk	In Memory, Walter Hluchaniuk	25.00
Lucy Migus	In Memory, Brother-in-law, Mike Hish	100.00
Steve & Bernice Stasiuk	Roof Project, In Memory, Stephanie Luby	50.00
Jeanette Cooke	In Memory, Lena & Michael Hish	50.00
Jeanette Cooke		55.18
Klaudia Dziuba	Roof Project	50.00
Sophia Kuzmichuk		150.00
Eugenia Lutschik		135.00
Dr. Peter & Eugenia Powers	In Memory, Stephanie Luby	100.00
Barbara Omelchenko	Roof Project	100.00

<i>Kolyada – Christmas Carol Donations</i>
--

Valentyna Orlowsky	Church	15.00	Barry & Nadia Strathdee	Church	300.00
Volodymyr & Luba Petlura	Church	50.00	Barry & Nadia Strathdee	School	300.00
Volodymyr & Luba Petlura	School	50.00	Dr. Peter & Eugenia Powers	Church	100.00
Barbara Omelchenko	Church	20.00	Halina Krupicki	Church	20.00
Andrew & Lorissa Skrypniak	Church	50.00	Zina Mayewsky	Church	15.00
Andrew & Lorissa Skrypniak	School	50.00	Helen Nadolychny	Church	20.00
Walter & Anne Bohdaniw	School	20.00	Maria Netchay	Church	15.00
Walter & Anne Bohdaniw	Church	30.00	Michael & Nina Pawluk	Church	50.00
Harold & Sylvia Cipywnyk	School	20.00	Nadia Peniuk	Church	50.00
Harold & Sylvia Cipywnyk	Church	80.00	Dr. Walter & Anne Polos	Church	25.00
Kenneth & Lucy Halyk	Church	50.00	Dr. Peter & Alena Sirko	School	100.00
Maurice & Frances Klem	Church	50.00	Thomas Sorokowsky	Church	20.00
Maurice & Frances Klem	School	25.00	Klaudia Dziuba	Church	25.00
Peter & Mary Kopiak	School	125.00	Nellie Dmytryshyn	Church	10.00
Peter & Mary Kopiak	Church	125.00	Maria Dydyk	Church	20.00
Anna Lawryk	Church	40.00	Julianna Miekusz	Church	20.00
Stephan & Katherine Prytula	Church	60.00	Nettie Parson	Church	65.00
Fr. Morley & Dobr. Marion Parfeniuk	Church	50.00	Iwan & Valentina Samylenko	Church	40.00
			Joan & Jaroslaw Fedak	Church	25.00

Ksenia Rosizky	Church	40.00	Dr. Walter & Lina Smyrniw	School	50.00
Alex & Christine Goral	Church	10.00	Yurij & Halina Hanas	Church	25.00
Natalie Ball	Church	50.00	Stephan & Bernice Stasiuk	Church	50.00
Natalie Ball	School	15.00	Katherine Dousko	School	30.00
Dan & Mary Adamson	School	50.00	John & Olga Domaradsky	Church	50.00
Dan & Mary Adamson	Church	50.00	Victoria Weldrick	Church	25.00
Leanne Ball	Church	25.00	Victoria Weldrick	School	25.00
Ernie & Olga Baryski	Church	50.00	Taisa Tolstoshei	Church	50.00
Alexandra Didkowsky	Church	20.00	Dr. Walter & Lina Smyrniw	Church	100.00
Hon. Justice Wm. & Doris Festeryga	School	200.00	Anne Seliwoniuk	Church	30.00
Hon. Justice Wm. & Doris Festeryga	Church	200.00	Helen MacPherson	Church	25.00
George & Alice Huckalo	School	50.00	Maria Trypilskyi	Church	20.00
George & Alice Huckalo	Church	50.00	Nina Kopatch	Church	25.00
Rt. Rev. Wasyi & Dobr Makarenko	Church	50.00	Anna Kit	Church	20.00
Matheus & Valentyna Ilika	Church	20.00	Anastasia Kalistchuk	Church	40.00
Alex & Margaret Kindraka	Church	100.00	Maria Homonko	Church	40.00
Alex & Margaret Kindraka	School	25.00	Katherine Dousko	Church	40.00
Ulana Kryworuchko	Church	50.00	Joanne Bohdaniw	Church	100.00
Walter & Donna Rosizky	Church	50.00	Orysia Sushko	School	25.00
Walter & Donna Rosizky	School	50.00	Orysia Sushko	Church	50.00
Raisa Sadowa	School	50.00	Stefan Sobolewski	Church	10.00
Raisa Sadowa	Church	100.00	Taras & Natalie Senchuk	Church	25.00



Від імені духовенства, парафіяльного заряду, та парафіян Собору Св. Володимира,
висловлюємо щиросердечну вдячність членам та дирекції

Резиденції для Сеньорів ім. Тараса Шевченка

190-194 Гейдж вул. південь, Гамільтон, Онтаріо

за покриття коштів зв'язані з виданням нашого парафіяльного вісника

Нехай Предобрий Господь Вас щедро поблагословить в дальшій праці
ради наших старших парафіян!

*Якщо шукаєте інформацію про помешкання в резиденції, просимо звернутися до
Івана чи Лесі Микитишин 905-547-2414*



The clergy, parish council, and parishioners of St. Vladimir's Sobor extend their heartfelt thanks
to the Membership and Board of Directors of the

Taras Shevchenko Seniors' Complex

190-194 Gage Avenue South, Hamilton, Ontario

for their generosity in sponsoring the publication of our parish bulletins

May God continue to bless your excellent work on behalf of our seniors with success,
and grant all of you health, long life and salvation!

For information on apartment availability, please call John or Alice Mykytyshyn at 905-547-2414